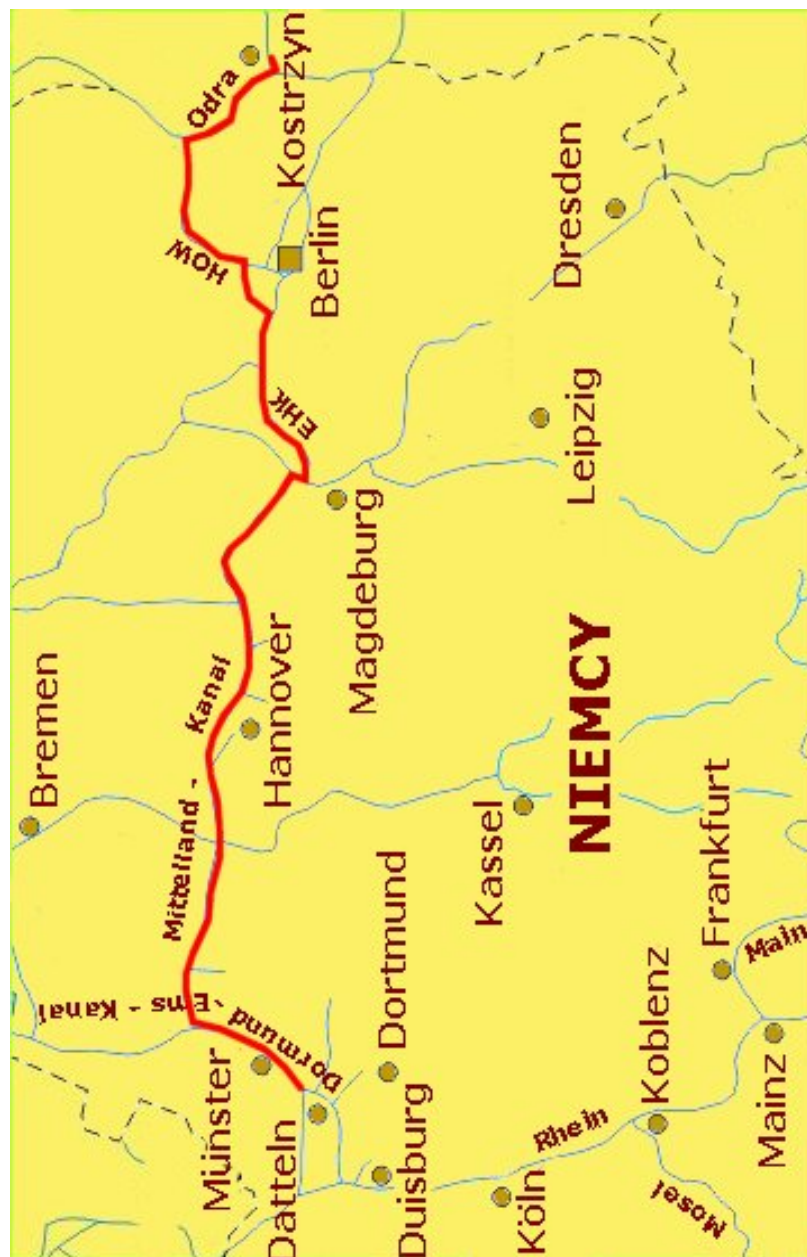







































1.2 Kostrzyn – Datteln (676 km/11 śluz)








Etap ten przebiega w dół rzeką Odrą i dalej kanałami niemieckimi Havel–Oder–Wasserstrasse, Havel–Kanal, Untere–Havel–Wasserstrasse, Elbe–Havel–Kanal, Mittellandkanal i Dortmund–Ems–Kanal.

Trasa nie kryje w sobie specjalnych niespodzianek. Nie grożą ani powodzie ani pływicy. Nie ma odcinków z silnym prądem. Ilość śluz nie jest duża. Na części odcinków kanał jest w przebudowie (występują więc przewężenia i ruch jednokierunkowy). Problemem może być dogadanie się z obsługą śluz przez VHF lub interkom. Ruch jednostek zawodowych jest zauważalny ale nie męczący. Do łaby królują nasze beemki, później pojawiają się też barki holenderskie.












| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|--|---|--|---|---|---|--|---|-------------------------------|---|---|---|----------------------------|---|--|---|----------------------------|
| 004,0 |  | Warta, Cafe Canape, początek etapu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 002,5 |  | PB – Kostrzyń, keja miejska, LB – klub wodny (płytko) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 001,5 |  | PB – port handlowy | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 617,6 |  | PB – skręt w Odrę (km 617,6) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 618 | | <p>Niemcy – obowiązujące przepisy</p> <p>Patenty i dokumenty rejestracyjne: obowiązują przepisy kraju bandery.</p> <p>Ubezpieczenie: nie jest wymagane.</p> <p>Opłaty za śluzowanie: brak. Są one wnoszone ryczałtem przez niemieckie związki żeglarski i motorowodny.</p> <p>Urząd Żeglugi Śródlądowej Szczecin: 091 434 02 79 Reg. Zarz. Gosp. Wodnej Szczecin: 091 441 13 01 NW Słubice (km 584): 095 758 27 22 (VHF 74/10) NW Gzdowice (km 645): 091 414 53 84 (VHF 74/10) Wodowskaz Biała Góra (km 545,6): „0” 345, WWŻ 415 Wodowskaz Słubice (km 584,1): „0” 340, WWŻ 430 Wodowskaz Gozdowice (km 645,3): „0” 390, WWŻ 490 Biuletyn: www.pogodynka.pl/hydrobiuletyn.php</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 619 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 620 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 621 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 622 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 623 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 624 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 625 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 626 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 627 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 628 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 629 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 630 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 631 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 632,8 |  | LB – port jachtowy Kienitz (wodowskaz) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 633 | | W Niemczech na ogół można znaleźć przy śluzach miejsce na nocleg (ale zawsze należy pytać się obsługi śluzy). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 634 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 635,8 |  | LB – port Gross-Neuendorf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 636 | | <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Most, śluza, zamknięte. Zakaz wjazdu.</td> <td></td> <td>Most częściowo podniesiony. Przejazd dozwolony dla niskich pojazdów.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Przygotowanie do otwarcia mostu, śluzy</td> <td></td> <td>Przejazd wolny. Ruch z przeciwnika zamknięty.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Przejazd wolny. Ew. pojazdy z przeciwnika mają pierwszeństwo</td> <td></td> <td>Obiekt zamknięty dla żeglugi.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Most, śluza otwarte. Wjazd, przejazd dozwolone.</td> <td></td> <td>Wyjazd ze śluzy zabroniony</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Wyjazd ze śluzy dozwolony.</td> </tr> </table> <p>Niemieckie znaki świetlne regulujące ruch w śluzach (preferowany jest jednak wcześniejszy kontakt przez VHF lub Intercom)</p> |  | Most, śluza, zamknięte. Zakaz wjazdu. |  | Most częściowo podniesiony. Przejazd dozwolony dla niskich pojazdów. |  | Przygotowanie do otwarcia mostu, śluzy |  | Przejazd wolny. Ruch z przeciwnika zamknięty. |  | Przejazd wolny. Ew. pojazdy z przeciwnika mają pierwszeństwo |  | Obiekt zamknięty dla żeglugi. |  | Most, śluza otwarte. Wjazd, przejazd dozwolone. |  | Wyjazd ze śluzy zabroniony |  | |  | Wyjazd ze śluzy dozwolony. |
|  | Most, śluza, zamknięte. Zakaz wjazdu. | |  | Most częściowo podniesiony. Przejazd dozwolony dla niskich pojazdów. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Przygotowanie do otwarcia mostu, śluzy | |  | Przejazd wolny. Ruch z przeciwnika zamknięty. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Przejazd wolny. Ew. pojazdy z przeciwnika mają pierwszeństwo | |  | Obiekt zamknięty dla żeglugi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Most, śluza otwarte. Wjazd, przejazd dozwolone. | |  | Wyjazd ze śluzy zabroniony | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | Wyjazd ze śluzy dozwolony. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 637 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 638 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 639 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 640 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 641 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 642 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 643 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 644 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 645 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 646 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 647 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 648 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 649 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 650 | | LB – przystań jachtowa koło mostu celnego (1 km poniżej mostu kolejowego) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 651,2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 652 | | Między Odrą a Renem znajdziemy liczne kluby wodne, w których bez problemu możemy przenocować (za ok 1,2 Euro na 1 m dł. jachtu). Na kanałach są bezpłatne miejsca postojowe na 2 –3 jachty, oznaczone jako „SPORT”, „KLEINFAHRZEUGE”, „SPORTBOOTE”, „SPORTFAHRZEUGE”. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 653 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 654 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 655 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 656 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |


1.2 Kostrzyn - Datteln

| | | |
|-------|---|---|
| 657 | | <p>W Niemczech należy zgłaszać radiem lub interkomem zamiar służowania. Podać, jaką służę się wywołuje, jakiej jednostki pływającej dotyczy zgłoszenie i czy służowanie ma odbyć się w górę czy w dół. Przykładowo dla pierwszej na trasie służu niemieckiej: „Schleuse Hohensaaten – Ost an Sportboot (bez nazwy)”. Po zgłoszeniu się obsługi podajemy: „Guten Tag. Polnisches Sportboot zu Tal (w górę byłoby „zu Berg”). Wann kann ich bitte schleusen?”</p> |
| 658 | | |
| 659 | | |
| 660 | | |
| 661 | | |
| 662 | | |
| 663 | | |
| 664,8 |  | LB – przystań jachtowa przy starej służu |
| 665 | | LB – przystań jachtowa przy starej służu |
| 666 | | LB – w kanał do służu Hohensaaten – Ost, droga wodna |
| 667,0 |  | Havel–Oder–Wasserstrasse (km 93,6) |
| 093,6 | | Havel–Oder–Wasserstrasse |
| 092,7 |  | <p>Śłuża Hohensaaten – Ost, VHF 20, „zu Tal”. Za nią PB – kanał boczny Odry, przez służu Hohensaaten – West prowadzi w stronę Szczecina. Śłuża Hohensaaten–Ost oraz następna Lehnitz czynne w godz. 06 (w niedz. 07) do 22. Podnośnik Niederfinow czynny całą dobę.</p> |
| 091 | | |
| 090 | | |
| 089 | | |
| 088 | | |
| 087,0 |  | LB – port jachtowy Oderberg |
| 086 | | |
| 085 | | |
| 084,6 | | LB – odnoga Wriezener – Alte Oder |
| 083 | | <p>Zagranicą nosimy własną flagę narodową na rufie:</p> <ul style="list-style-type: none"> – na jej środku, – ew. z prawej strony, – w ostateczności z jej lewej strony. |
| 082 | | |
| 081 | | |
| 080 | | |
| 079,0 | | LB – stary kanał Finowkanal (12 służ, 32 km) |
| 078,2 | | LB – miejsce oczekiwania jachtów przed podnośnikiem |
| 077,9 |  | Podnośnik Niederfinow, VHF 22, „zu Tal”. |
| 076,5 |  | PB – w basenie przed starą służu możliwość cumowania |
| 075 | | <p>W Niemczech w zakresie zaopatrzenia w gaz propan/butan do kuchenek gazowych możemy liczyć w marketach na:</p> <ul style="list-style-type: none"> – aluminiowe kartusze z butanem firmy Campingas, – butle metalowe Campingas (rzadko), – butle 11 kG (z gwintem jak polskie butle 11 kG), – butle 5 kG (z gwintem takim samym, jak butle 11 kG). <p>Nie możemy liczyć na napełnienie polskiej butli w stacji rozlewu gazu.</p> |
| 074 | | |
| 073 | | |
| 072 | | |
| 071 | | |
| 70,2 | | |
| 069 | | |
| 068 | | |
| 067,4 |  | PB – nabrzeże do cumowania (LB – port Eberswalde). |
| 066 | | Cumować na noc na samym początku kei (wieczorem całe nabrzeże zapełnia się barkami – głównie polskimi) |
| 065 | | Cumować na noc na samym początku kei (wieczorem całe nabrzeże zapełnia się barkami – głównie polskimi) |
| 064 | | |
| 063 | | |
| 062 | | |








1.2 Kostrzyn - Datteln

| | | | |
|-------|---|--|---|
| 061 | | | |
| 060 | | <i>Zagranicą nosimy flagę kraju pobytu:</i> | |
| 059 | | | |
| 058 | | | |
| 057 | | | |
| 056 | | | |
| 055,0 |  | LB – przystań klubu wodnego | |
| 054,9 |  | LB – nowoczesny port jachtowy Marienwerder | |
| 054,8 | | PB – ujście Werbellinkanal, LB – skrót do Finowkanal | |
| 053 | | LB – stary kanał Finowkanal (km 57,4) | |
| 052 | |  | |
| 051 | | | |
| 050,4 | | | |
| 049 | | | |
| 048 | | | |
| 047 | | | |
| 046 | | | |
| 045 | | | |
| 044 | | | |
| 043 | | | |
| 042 | | <i>Miejsce postojowe przy kanale</i> | |
| 041 | | | |
| 040,5 | | | |
| 039 | | | |
| 038 | | | PB – droga wodna Obere-Havel-Wasserstrasse (km 43,95) |
| 037,0 |  | | LB – miejsce cumowania dla jachtów |
| 036 | | | |
| 035,5 |  | | LB – miejsce cumowania dla jachtów |
| 034 | | | |
| 033 | | | |
| 032 | | | |
| 031 | | | |
| 029,2 |  | LB – miejsce cumowania dla jachtów | |
| 028,6 |  | Śluza Lehnitz, VHF 18, „zu Tal”. Miejsca postojowe dla jachtów na dole (▲ 1,3 m) i górze (▲ 2,5 m) | |
| 027 | | | |
| 026,2 |  | Na jeziorze Lehnitzsee, PB – przystań jachtowa (do 8 m dł.) | |
| 025 | | | |
| 024,9 | | PB – Oranienburger Havel, żeglowna na 2,75 km | |
| 023 | | | |
| 022,5 | | PB – jezioro Pinnower See (zakaz żeglugi motorowej) | |
| 021,1 |  | LB – starorzecze, port jachtowy | |
| 020,9 | | PB – Oranienburger Kanal (b. Havel-Oder-Wasserstrasse) | |
| 019 | | | |










| | | |
|-------|---|---|
| 018,4 |  | LB – przystań przy restauracji |
| 017 | | |
| 016,2 |  | LB – starorzecze z przystania jachtową |
| 015,2 | | PB – kanał Veltener Stichkanal (3,15 km długi) |
| 014 | | |
| 013 | | |
| 012,5 |  | PB – przystań klubu wodnego (dalej port Henningsdorf) |
| 011 | | |
| 10,45 |  | W prawo w Havelkanal (km 0,0) |
| 000,0 | | Kanał Havelkanal (łączy Obere Havel z Untere Havel) |
| 000,8 |  | PB – skutnia z keją (można nocować ale teren zamykany na noc). LB – prywatny port przy osiedlu mieszkalnym. |
| 002 | | |
| 003 | | |
| 004 | | |
| 005 | | |
| 006,5 | | LB – stacja benzynowa 100 m od mostu |
| 007 | | Śluza Schoenwalde, VHF 81, „zu Tal”. Czynna: 08 – 20 |
| 008,8 |  | <i>Idylla nad Wartą</i> |
| 009 | |  |
| 010 | | |
| 011 | | |
| 012 | | |
| 013 | | |
| 014 | | |
| 015 | | |
| 016 | | |
| 017 | | |
| 018,1 |  | LB – możliwość cumowania jachtów |
| 019 | |  <p style="text-align: right;">Rejon śluzy km 55,6</p> |
| 020 | | |
| 021 | | |
| 022 | | |
| 023 | | |
| 024 | | |
| 025 | | |
| 026 | | |
| 027 | | |
| 028 | | |
| 029 | | |
| 030,3 |  | LB – możliwość cumowania jachtów |
| 031 | | |
| 032 | | |
| 033 | | |

| | | |
|-------|---|--|
| 034,6 | T | PB – w Untere Havel Wasserstrasse (km 32,6) |
| 032,6 | | Droga wodna Untere Havel Wasserstrasse |
| 033,1 | | LB – odnoga Potsdamer Havel |
| 034,2 | | |
| 035,8 | | PB – ujście odnogi Ketziner Havel (600 m w głębi 2 kluby) |
| 036,8 | | PB – równoległa odnoga Ketziner Havel (3,6 km ▲ 1,4 m) |
| 037 | | LB – marina, ▲ 1,4 m |
| 038 | |  |
| 039 | | |
| 040 | | |
| 041 | | |
| 042,6 | | |
| 043 | | |
| 044 | | |
| 045 | | |
| 046 | | |
| 047 | | |
| 048 | | |
| 049 | | |
| 050,5 | | PB – mały port jachtowy |
| 051,7 | | LB – ujście Emster Gewaesser |
| 052,2 | | LB – klub wodny |
| 053 | | <i>Śluza Brandenburg czynna 06 – 22 (niedz. 07 – 19).</i> |
| 054,3 | | LB – kanał do śluzy miejskiej Brandenburga |
| 055,6 | | Brandenburg Vorstadtschl., VHF 20, „zu Tal”. PB – marina |
| 056,2 | | LB – rzeka Brandenburger Niederhavel |
| 057 | | PB – droga wodna Betzsee–Riewendsee–Wasserstrasse |
| 058 | | |
| 059 | | |
| 060 | | |
| 061,5 | | Wyjście z Silokanal na jezioro (PB – – latarnia Quenzsee) |
| 061,6 | | PB – za wyjściem na jezioro przystanie klubów wodnych |
| 063,4 | | LB – w głębi jeziora ujście rzeki Brandenburger Niederhavel |
| 064 | | <i>Oznaczenia przy kei „1-schiffig” lub „2-schiffig” oznaczają brak możliwości lub możliwość cumowania do burty.</i> |
| 065 | | |
| 066,5 | | LB – port jachtowy Kirchmoeser |
| 066,7 | T | LB – jeszcze na jeziorze w szlak Elbe–Havel–Kanal (boje) |
| 382,0 | | Elbe–Havel–Kanal (pierwsze 3 km przebiega na jeziorze) |
| 381 | | |
| 380 | | |
| 379,1 | | LB – jezioro Wendsee–Wusterwitzer See |
| 379,0 | | Koniec jezior |
| 378 | | |





Od km 61,5

| | | |
|-------|---|--|
| 377 | | |
| 376,7 |  | Śluza Wusterwitz, VHF 18, „zu Tal”. Można cumować (📍 1,0m). Śluza ta, jak i następna Zerben czynne 06 – 22 (niedz. 07 – 19). |
| 376 | | |
| 375 | | |
| 374 | | |
| 373 | | |
| 372,4 | | LB – wyspa, rezerwat ptaków |
| 371 | | |
| 370 | | |
| 369 | | |
| 368,5 | | PB – stary fragment kanału (żeglowny, niski most) |
| 367 | | |
| 366 | | |
| 365 | | |
| 363,6 | | PB – wyjście starego fragmentu kanału |
| 363,1 |  | LB – mały basen jachowy, 📍 2,0 m |
| 362,3 |  | PB – keja pasażerska, sklepy, 📍 2,5 m |
| 361,5 | | PB – stary fragment kanału (żeglowny), 📍 1,0 m |
| 360 | | |
| 359,9 | | PB – wyjście starego fragmentu kanału |
| 358 | | |
| 357 | | |
| 356 | | |
| 355,2 | | LB – stara część kanału (dostępna przez 2 km) |
| 354 | | |
| 353 | | |
| 351,6 |  | LB – długa keja, niedogodna dla jachtów |
| 351,1 | | PB – kanał łącznikowy do rzeki Elbe (3,5 km, 1 śluza) |
| 350 | | |
| 349,0 |  | PB – keja dla jachtów |
| 348 | | |
| 347 | | |
| 346 | | |
| 345,4 |   | Śluza Zerben, VHF 20, „zu Tal”. PB – pomosty pływające. |
| 344 | | Kategorie CE (obowiązujący w UE podział jachtów): |
| 343 | | A. OCEANICZNA: zaprojektowany dla siły wiatru powyżej 8° B i fal powyżej 4 metrów, w znacznym stopniu samowystarczalny. |
| 342 | | B. MORSKA: zaprojektowany dla siły wiatru do 8° B i wysokości fal do 4 metrów. |
| 341 | | C. ZATOKOWA: przeznaczony do użytku przy wietrze do 6° B i fali do 2 metrów. |
| 340 | | D. PŁYTKOWODNA: przeznaczony do eksploatacji na małych jeziorach, rzekach i kanałach, gdzie siła wiatru osiąga 4° B, a wysokość fal 0,5 metra. |
| 339 | | |
| 338 | | |
| 337 | | |
| 336 | | |

















1.2 Kostrzyn - Datteln

| | | |
|-------|---|--|
| 335 | | |
| 334,0 |  | PB i LB – porty klubów wodnych. |
| 333,0 |  | LB – keja dla jachtów |
| 332 | | PB – stara część kanału (Niegripper Altkanal), w niej 4,4 |
| 331,2 | | km dostępne dla jachtów |
| 330 | | |
| 329,7 |  | PB – kopalnia żwiru z połączeniem ze starą częścią kanału |
| 328 | | Niegripper Altkanal (w nim możliwości cumowania) |
| 327 | | |
| 326 | | |
| 325,6 | | PB – kanał Niegripper Verbindungskanal (do rzeki Elbe) |
| 324 | | |
| 323 | | |
| 322,5 | | PB – zejście do rzeki Elbe |
| 321,8 |  | Śluza Hohenwarthe (2x), VHF 22, „zu Tal”. Czynna 06 – 22 (niedz. 07 – 19). |
| 321,0 | | Koniec Elbe-Havel-Kanal, początek Mittellandkanal (km bez |
| 320 | | zmian), akwedukt nad rzeką Elbe. Zgłosić się na VHF 10!! |
| 320,0 | | LB – zejście do rzeki Elbe (przez podnośnik Rothensee) |
| 319,8 | | LB – zejście do rzeki Elbe (przez śluzę Rothensee) |
| 319,5 |  | LB – keja dla jachtów |
| 317 | | |
| 316 | | |
| 315 | | |
| 314 | | |
| 313 | | |
| 312 | | |
| 311 | | |
| 310 | | |
| 309 | | |
| 308,3 |  | |
| 307 | | |
| 306 | | |
| 305 | | |
| 304 | | |
| 303 | | LB – keja dla jachtów |
| 302 | | |
| 301 | | |
| 300,2 |  | LB – port jachtowy Valdorf,  1,7 m, do 9 m dł. |
| 299 | | |
| 298,9 |  | LB – keja dla jachtów (niezbyt wygodna) |
| 297 | | |
| 296 | | |
| 295 | | |




| 294,3 |  | PB – keja dla jachtów, 400 m dalej z LB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|---|--|--------------------|-----------|-----------|---------|----------|--|--|--|---------------------|--------|--------------------|---------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 293 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 292 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 291 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 290 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 289 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 288 | | LB – keja dla jachtów | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 287 | | <div style="text-align: center;"> <p>sail yacht Reg. No: POL-2742</p> <p>MOJ FRAM</p> <p>Gdańsk, Poland</p> <p>LIST OF CREW</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">Name</th> <th style="width: 15%;">National.</th> <th style="width: 25%;">Birthdate</th> <th style="width: 20%;">Pass No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4">SKIPPER:</td> </tr> <tr> <td>GRZEGORZ RACIBORSKI</td> <td>polish</td> <td>08.03.1951 Ostroda</td> <td>AP.....</td> </tr> <tr> <td colspan="4">CREW:</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> <p>Date: from:</p> <p>to:</p> <p>Additional note:</p> <p>..... skipper's signature</p> </div> | Name | National. | Birthdate | Pass No | SKIPPER: | | | | GRZEGORZ RACIBORSKI | polish | 08.03.1951 Ostroda | AP..... | CREW: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name | National. | | Birthdate | Pass No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SKIPPER: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GRZEGORZ RACIBORSKI | polish | | 08.03.1951 Ostroda | AP..... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CREW: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 286 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 285 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 284,2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 283 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 282 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 281 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 280 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 279 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 278 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 277 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 276 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 275 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 274 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 273 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 272 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 271 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 270 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 269 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 268,7 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 267 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 266 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 265 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 264 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 263 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 262 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 261 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 260 | | PB – możliwość cumowania | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 259 | | <i>Warto przygotować sobie zapas kopii listy załogi. Przy niektórych służach przyspieszy to służowanie. Najpóźniej będą potrzebne po opuszczeniu strefy Schengen (no i w portach morskich).</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 258 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 257 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 256,1 |  | PB – keja dla jachtów, pizzeria | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 255 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 254 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 253 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 252,0 | | przecięcie rzeki Aller | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

















1.2 Kostrzyn - Datteln










| | | |
|-------|---|---|
| 251 | | |
| 250 | | |
| 249 | | |
| 248 | | |
| 247 | | |
| 246,0 |  | PB – port klubu wodnego Wolfsburg |
| 245,4 |  | LB – keja dla jachtów |
| 244 | | |
| 243 | | |
| 242 | | |
| 241,5 |  | LB – keja dla jachtów |
| 240,8 |  | LB – port przeładunkowy Fallersleben, ok. 250 m kei |
| 239 | | |
| 238 | | |
| 237 | | Śluza Suelfeld (w dół), VHF 20, „zu Tal”. Śluza czynna (jak i następną Anderten) całą dobę. |
| 236,9 |  | |
| 235,0 |  | LB – klub wodny, basen  1,3 m |
| 234,0 |  | LB – keja dla jachtów |
| 233,6 | | LB – kanał Elbe-Seitenkanal |
| 232 | | LB – port Abbesbuettel, klub wodny z pomostem |
| 231 | | |
| 230 | | |
| 229 | | |
| 228 | | |
| 227,3 |  | |
| 226 | | |
| 225 | | |
| 224 | | |
| 223 | | |
| 222,9 |  | |
| 221 | | |
| 220 | | LB – keja dla jachtów |
| 219,0 |  | LB – (oraz 219,9) – keje dla jachtów. W środku PB port przemysłowy Braunschweig |
| 218 | | |
| 217,5 |  | PB – port klubu wodnego, w basenie  1,5 m. |
| 216 | | |
| 215 | | |
| 214 | | LB – kanał do Salzgitter (18 km i 2 śluzy (płatne!)). Na km 3,2 port jachtowy. |
| 213,5 |  | |
| 212,9 |  | PB – keja dla jachtów |
| 211 | | |
| 210,9 |  | PB – keja dla jachtów (obok restauracji) |
| 209 | | |
































| | | |
|-------|---|---|
| 208 | | |
| 207 | | |
| 206 | | |
| 205 | | |
| 204 | | |
| 203 | | |
| 201,9 | ⚓ | LB – keja dla jachtów, 200 m dalej LB basen portowy |
| 201,0 | ⚓ | PB – przystań klubu wodnego, jachty do 1,5 tony |
| 200 | | |
| 199 | | |
| 197 | | |
| 196,7 | ⚓ | LB – Haldensleben, keja przemysłowa |
| 196 | | |
| 195,0 | ⚓ | PB – keja dla jachtów |
| 194 | | PB – port klubu wodnego, 🏠 1,3 m, dla jachtów do 8 m dł. |
| 193 | |  |
| 192 | | |
| 191 | | |
| 190 | | |
| 189 | | |
| 188 | | |
| 187 | | |
| 186 | | |
| 185 | | |
| 184,6 | ⚓ | |
| 183,2 | | |
| 182 | | |
| 181 | | |
| 180 | | |
| 179 | | |
| 178 | | |
| 177 | | |
| 176 | | |
| 175 | | LB – kanał do Hildesheim (14,7 km i 1 śluza) |
| 174,2 | ⚓ | Śluza Anderten, VHF 18, „zu Tal”. Możliwość cumowania w nocy (po uzgodnieniu z obsługą śluzy). Otwarta 24/24 |
| 173 | | |
| 172 | | |
| 171 | | PB – kanał portowy Misburg, 2 km w głębi przystań klubu wodnego (sympatycznie, ale niedogodny dojazd do miasta) |
| 170,8 | ⚓ | |
| 169 | | |
| 168 | | |
| 167 | | |
| 166 | | |
















1.2 Kostrzyn - Datteln

| | | |
|-------|---|---|
| 165 | | |
| 164,9 |  | LB – keja dla jachtów |
| 163,4 |  | LB – port jachtowy Hannover-List, busem 5 min. do city |
| 162,9 |  | LB – keja dla jachtów (k. slipów) |
| 161 | | |
| 160,2 |  | LB – keja dla jachtów |
| 159,2 |  | LB – początek portu Nordhafen (do km 154,7) |
| 158,6 |  | LB – keja dla jachtów |
| 157 | | |
| 156,7 |  | LB – keja dla jachtów |
| 155,1 |  | PB – keja dla jachtów |
| 154 | | |
| 153,6 | | Wrota bezpieczeństwa |
| 152 | | PB – spust wody do Leine, możliwy silny prąd boczny |
| 151 | | LB – kanał do Hannover-Linden (ok 11 km i 1 śluza) a z niego (na km 8,3) zejście do rzeki Leine. Przed śluzą na rzekę Leine (km 9) dwa kluby wodne. |
| 150,8 |  | |
| 149,3 |  | |
| 148,9 |  | PB – keja dla jachtów |
| 147 | | |
| 146 | | |
| 145 | | |
| 144 | | |
| 143,2 |  | PB – przystań Kolenfeld, keja |
| 142 | | |
| 141 | | |
| 140 | | |
| 139 | | |
| 138,3 |  | LB – keja dla jachtów |
| 137 | | |
| 136 | | |
| 135,4 |  | PB – duży port jachtowy Idensen. |
| 134 | | |
| 133 | | |
| 132 | | |
| 131 | | |
| 130 | | |
| 129,4 |  | LB – keja dla jachtów (w środku) |
| 128 | | |
| 127 | | |
| 126 | | |
| 125 | | |
| 124 | | |
| 123,4 |  | LB – keja dla jachtów (kolejna LB 200 m dalej) |












| | | |
|-------|---|--|
| 122 | | |
| 121 | | |
| 120 | | |
| 119,1 |  | LB – przystań Wiehagen, zakaz cumowania jachtów |
| 118 | | MPZZM – Prawidło 15 (wyciąg) <i>Jeżeli dwa statki o napędzie mechanicznym przecinają swoje kursy w taki sposób, że powoduje to ryzyko zderzenia, wówczas statek, który ma drugi statek ze swej prawej burty, powinien ustąpić z drogi i unikać przecinania kursu przed jego dziobem.</i> |
| 117 | | |
| 116 | | |
| 115 | | |
| 114 | | |
| 113 | | |
| 112,0 |  | LB – przystań zarządu dróg wodnych. Cumowanie możliwe. |
| 111 | | |
| 110 | | |
| 109 | | |
| 108 | | |
| 107,2 |  | PB – możliwość cumowania w basenie obrotowym |
| 106,9 | | Wrota bezpieczeństwa |
| 105 | | |
| 104 | | |
| 103 | | |
| 102,9 | | LB – mała śluza, zejście do rzeki Weser (Obere Schleuse) |
| 102,5 | | Początek mostu dł. 300 m nad rzeką Weser |
| 101,6 |  | PB – basen śluzy Minden, z zejściem do rzeki Weser (km 204,5), PB i 2x LB keje dla jachtów |
| 100,0 |  | |
| 099 | | PB – keja dla jachtów (druga 400 m dalej) |
| 098,1 | | Wrota bezpieczeństwa |
| 097,4 |  | PB – port Hahlen, keja dla jachtów (postój na krótko) |
| 097,0 |  | PB – duży port jachtowy |
| 096 | |  <p>Krzyżówka rzeki Weser z Mittellandkanal</p> <p>Km 102</p> |
| 095 | | |
| 094 | | |
| 093 | | |
| 092 | | |
| 091 | | |
| 090 | | |
| 089,0 |  | |
| 089 | | |
| 087 | | |
| 086 | | |
| 085 | | |
| 084 | | |
| 083 | | LB – keja dla jachtów |
| 082 | | |

| | | |
|-------|---|---|
| 081,4 |  | LB – keja dla jachtów |
| 080,3 |  | LB – duży port jachtowy klubu wodnego |
| 080 | | |
| 079 | | |
| 078 | | |
| 077 | | |
| 076 | | |
| 075 | | |
| 074 | | |
| 073,2 |  | LB – keja dla jachtów |
| 072 | | |
| 071,2 |  | PB – keja dla jachtów |
| 070,6 |  | LB – klub wodny,  0,6 m |
| 070 | | MPZZM – Prawidło 18 (wyciąg) O ile nie zachodzą warunki szczególne wymienione w innych prawidłach: Statek o napędzie mechanicznym powinien ustąpić drogi: a. statkowi, który nie odpowiada za swoje ruchy; b. statkowi o ograniczonej zdolności manewrowej; c. statkowi zajętemu połowem; d. statkowi żaglowemu. |
| 069 | | |
| 068 | | |
| 067 | | |
| 066 | | |
| 065 | | |
| 064 | | |
| 063 | | |
| 062,1 |  | PB – klub wodny, ciasno,  1,7 m |
| 061,1 |  | PB – keja dla jachtów (oraz 400 m dalej kolejna) |
| 059 | | MPZZM – Prawidło 35 W strefie ograniczonej widzialności podczas dnia lub nocy, statek pilotowy pełniący służbę pilotową może dodatkowo do standardowych sygnałów nadawać sygnał rozpoznawczy składający się z czterech krótkich dźwięków. |
| 058 | | |
| 057 | | |
| 056 | | |
| 055 | | |
| 054 | | |
| 053,8 |  | PB – keja dla jachtów (trochę niska) |
| 052 | | PB – keja dla jachtów |
| 051 | | MPZZM – Prawidło 23 (wyciąg) a. Statek o napędzie mechanicznym w drodze powinien pokazywać: 1. światło masztowe z przodu; 2. drugie światło masztowe z tyłu przedniego i wyżej od niego, z tym że statek o długości mniejszej niż 50 metrów nie jest obowiązany do pokazywania tego światła, lecz może je pokazywać; 3. światła burtowe; 4. światło rufowe. b. Statek o napędzie mechanicznym o długości mniejszej niż 7 metrów, którego maksymalna szybkość nie |
| 050 | | |
| 049 | | |
| 048 | | |
| 047,5 |  | |
| 046 | | |
| 045 | | |
| 044 | | |
| 043 | | |
| 042 | | |
| 041 | | |
| 040 | | |

| | | |
|-------|---|--|
| 039 | | <i>przekracza 7 węzłów, może zamiast świateł przewidzianych w ustępie a) niniejszego przepisu pokazywać białe światło widoczne dookoła widnokregu. Statek taki powinien, jeżeli to jest możliwe, pokazywać także światła burtowe.</i> |
| 038 | | |
| 037 | | |
| 036 | | |
| 035 | | |
| 033,8 |  | PB – niska keja dla jachtów |
| 033,5 |  | PB – port handlowy Bramsche |
| 032,9 |  | PB – keja dla jachtów |
| 031,3 |  | PB – keja dla jachtów. Wcześniej zakaz postoju jachtów. |
| 030,4 | | LB – kanał do Osnabrueck (14,5 km, 1 śluza) |
| 030,2 |  | PB – keja dla jachtów |
| 029,8 |  | PB – keja dla jachtów ( 1,5 m), LB – keja dla jachtów |
| 028 | | MPZZM – Prawidło 35 <i>W strefie ograniczonej widzialności podczas dnia lub nocy, statek stojący na kotwicy powinien z przerwami nie większymi niż jedna minuta gwałtownie bić w dzwon przez około 5 sekund. Na statku o długości 100 metrów lub większej sygnał dzwonem należy nadawać w przedniej części statku, a bezpośrednio po tym należy gwałtownie bić w gong przez około 5 sekund w tylnej części statku. Statek stojący na kotwicy może dodatkowo nadawać trzy następujące po sobie dźwięki, a mianowicie jeden krótki, jeden długi i jeden krótki, aby ostrzec zbliżający się statek o swojej pozycji i możliwości zderzenia.</i> |
| 027 | | |
| 026 | | |
| 025 | | |
| 024 | | |
| 023 | | |
| 022 | | |
| 021 | | |
| 020 | | |
| 019 | | |
| 018 | | |
| 017 | | |
| 016 | | |
| 015 | | |
| 014,5 |  | LB – keja dla jachtów (niezbyt wygodna) |
| 012,8 |  | LB – klub wodny,  1,8 m |
| 012,5 |  | PB – keja dla jachtów (do 2 godzin) |
| 012 | | |
| 011 | | |
| 010,9 |  | LB – keja dla jachtów,  2,0 m |
| 009,0 |  | PB – keja dla jachtów |
| 008 | | |
| 007,5 |  | niska keja dla jachtów,  1,5 m |
| 006 | | |
| 005 | | |
| 004,3 |  | LB – keja dla jachtów (w głębi zatoki) |
| 003 | | |
| 002 | | |
| 001 | | |
| 000,0 |  | LB – w kanał Dortmund–Ems–Kanal (km 108,4) |
| 108,4 | | Kanał Dortmund–Ems–Kanal |

| | | |
|-------|---|---|
| 107,3 |  | PB – miejsce do cumowania dla jachtów |
| 106 | | |
| 105 | | |
| 104,9 |  | PB – długa keja dla jachtów |
| 103 | | |
| 102 | | |
| 101 | | |
| 100,0 |  | LB – keja dla jachtów |
| 099,5 |  | PB – keja dla jachtów, dalej LB – port handlowy |
| 098 | | MPZZM – Prawidło 35 <i>W strefie ograniczonej widzialności podczas dnia lub nocy, statek na mieliźnie powinien nadawać sygnał dzwonem i w razie potrzeby sygnał gongiem przewidziane dla statków na kotwicy, a ponadto trzy oddzielne i wyraźne uderzenia w dzwon tuż przed i po każdym gwałtownym biciu w dzwon. Statek na mieliźnie może ponadto nadawać odpowiedni sygnał gwizdkiem.</i> |
| 097 | | |
| 096 | | |
| 095 | | |
| 094 | | |
| 093 | | |
| 092 | | |
| 091 | | |
| 090,0 |  | LB – port Westladbergen |
| 089 | | |
| 088,8 |  | PB – keja dla jachtów |
| 087 | | |
| 086 | | |
| 085,6 |  | PB – keja dla jachtów |
| 084 | | |
| 083 | | |
| 082 | | |
| 081 | | |
| 080,0 |  | LB – port jachtowy Fuestrup, w ślepej odnodze. |
| 079 | | |
| 078,7 | | Akwedukt nad rzeką Ems |
| 077,6 |  | LB – w odnodze klub wodny |
| 076 | | |
| 075 | | |
| 074 | | Potrójna śluza Münster, VHF 22, „zu Berg”. Komora I – PB, II – w środku, III – LB. Śluza czynna od wtorku do piątku całą dobę. W poniedziałki 06 – 24, soboty 00 (niedz. 07) – 22. |
| 073 | | |
| 072 | | |
| 071,5 |  | |
| 070,7 |  | PB – port jachtowy klubu wodnego |
| 069 | | |
| 067,9 |  | PB – port miejski Muenster I, cumować na końcu portu |
| 067,2 |  | PB – port miejski Münster II, nie polecany |
| 066,4 |  | PB – Münster, port handlowy |
| 066,1 |  | PB – keja dla jachtów |

1.2 Kostrzyn - Datteln

| | | |
|-------|---|---|
| 065 | | |
| 064 | | |
| 063 | | |
| 062 | | |
| 061,8 | | Rozdział kanału, w prawo ślepa odnoga Hiltrup |
| 060 | | |
| 059,6 | | Połączenie obu odnóg |
| 058,5 |  | PB – keja dla jachtów |
| 057 | | |
| 056 | | |
| 055,6 |  | LB – port jachtowy klubu wodnego |
| 054,0 |  | LB – długa keja |
| 053 | | |
| 052 | | |
| 051 | | |
| 050,4 |  | LB – port jachtowy klubu wodnego |
| 049 | | |
| 048,2 |  | PB – Senden, keja na jacht, uwaga na roślinność pod wodą |
| 047 | | |
| 046,5 |  | LB – w starym kanale (ok 500 m) klub wodny |
| 045 | | |
| 044 | | |
| 043,3 |  | PB – Hiddingsel, w porcie dobre cumowanie przy kei |
| 042 | | |
| 041 | | |
| 040 | | |
| 039,3 |  | Rozdwojenie kanału. W starym (LB), zamkniętym na 6,7 km dalej, port jachtowy (zaraz na początku, z obu stron) |
| 038 | | |
| 037 | | |
| 036,2 | | PB – ślepa odnoga,  1,5 m, pomost |
| 035 | | |
| 034,6 |  | Z obu stron port Lüdinghausen, cumowanie nieszczególne |
| 033 | | |
| 032 | | |
| 031 | | |
| 030,6 | | PB – odnoga Alte Fahrt (możliwość dojścia do klubu) |
| 029,6 |  | Klub wodny w odnodze Alte Fahrt (wejście z km 30,6) |
| 028 | | |
| 027 | | |
| 026 | | |
| 025 | | Kanałem Wesel – Datteln (km 21,5) prowadzi szlak 1.3 przez Holandię, Belgię i Francję. Prosto szlak 1.3a w górę rzeki Rhein (tylko dla jachtów o prędkości min. 15 km/h). |
| 024 | | |
| 023 | | |

| | | |
|--|--|---|
| 022 | | |
| 021,5 | PB – kanał Wesel – Datteln, skosem odnoga (zamknięta). | |
| 020,0 | PB – Datteln | |
| <p>DATTELN. Na górze zdjęcia w lewo odchodzi kanał Wesel – Datteln (dalszy etap 1.3), na dole w prawo kanał Datteln – Hamm. Kanał Dortmund – Ems przebiega z północno-wschodniego rogu zdjęcia skosem na południowy zachód (dalszy etap 1.3a).</p> | |  |